(DE) Deutsch

- Die aktuellen örtlichen Installationsvorschriften sind bei der Montage und Inbetriebnahme zu beachten.
- Bitte lassen Sie die Installation nur durch fachkundige Personen durchführen. Bei elektronischen Produkten muss die Installation zusätzlich durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Produkt nur zur Verwendung in Privathaushalten.
- Bei Frostgefahr Wasserzufuhr unterbrechen.
- Nur für Leitungs- oder Trinkwasser zugelassen. Kein Meer-, Brunnen- oder Regenwasser verwenden.
- Entsorgung gemäß aktuellen behördlichen Vorschriften.

⚠ Sicherheitshinweise

- Führen Sie keine eigensträndigen Reparaturen oder Modifizierungen am Produkt durch. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, einer Überhitzung, einer dauerhaften Beschädigung des Produkts, eines Brandes oder eines Kurzschlusses! Andernfalls sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

ⓘ Die Abbildungen können vom Produkt abweichen.

(CZ) Čeština

- Při montáži a uvedení do provozu je třeba dodržovat aktuální místní předpisy pro instalaci.
- Montáž prosím nechte provést pouze odborným personálem. V případě elektronických výrobků musí instalaci rovněž provést kvalifikovaný elektrikář.
- Výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech.
- V případě nebezpečí zamrznutí přerušte přívod vody.
- Přípustné jen pro vodu z vodovodu nebo pitnou vodu. Nepoužívejte mořskou, studniční nebo dešťovou vodu.
- Zlikvidujte podle aktuálních úředních předpisů.

⚠ Bezpečnostní pokyny

- Neprovádějte na výrobku žádné svépomocné opravy nebo změny. Hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem, přehřátí, trvalého poškození výrobku, požáru nebo zkratu! Jinak jsou vyloučeny jakékoli nároky na ručení a záruku.

ⓘ Obrázky se mohou od výrobku odlišovat.

(ES) Español

- Durante el montaje y la puesta en marcha deben respetarse las normas de instalación locales vigentes.
- Por favor, permita que sea únicamente el personal profesional quien realice el montaje. Un electricista deberá efectuar además la instalación de los productos electrónicos.
- Producto apto únicamente para su uso en hogares privados.
- En caso de peligro de heladas, interrumpa el suministro de agua.
- Solo homologado para agua de grifo o agua potable. No emplear agua de mar, agua de fuente ni agua de lluvia.
- La eliminación del producto debe efectuarse de acuerdo con la normativa oficial vigente.

⚠ Indicaciones de seguridad

- No realice reparaciones ni modificaciones en el producto por su cuenta. ¡Existe riesgo de descarga eléctrica, sobrecalentamiento, daños permanentes en el producto, incendio o cortocircuito! De lo contrario, quedará excluida cualquier responsabilidad y reclamación de garantía.

ⓘ Las figuras pueden diferir del producto.

(FR) Français

- Tenir compte des instructions de montage locales actuelles lors du montage et de la mise en service.
- Veuillez confier le montage à des personnes qualifiées. Pour les produits électroniques, l'installation doit également être effectuée par un électricien.
- Ce produit est réservé à un usage domestique.
- En cas de risque de gel, couper l'arrivée d'eau.
- Autorisé que pour l'eau du robinet ou l'eau potable. Ne pas utiliser d'eau salée, d'eau de forage ou d'eau de pluie.
- Élimination conformément aux réglementations légales actuelles en vigueur.

⚠ Consignes de sécurité

- N'effectuez aucune réparation ou modification sur le produit de votre propre chef. Il y a un risque de décharge électrique, de surchauffe, d'endommagement durable du produit, d'incendie ou de court-circuit ! Les recours en responsabilité et en garantie seront alors exclus.

ⓘ Les illustrations peuvent différer du produit.

(GB) English

- The current local regulations must be followed during installation.
- Only allow experts carry out the installation work. In the case of electronic products, installation must be carried out additionally by a qualified electrician.
- The product is only to be used in private households.
- If there is any risk of frost, disconnect the water supply.
- Only approved for mains or potable water. Do not use seawater, well water or rain water.
- Disposal in accordance with current official regulations.

⚠ Safety notes

- Do not carry out any repairs or modifications to the product yourself. There is a risk of electric shock, overheating, permanent damage to the product, fire or a short-circuit! Otherwise all liability and warranty claims shall be excluded.

ⓘ The illustrations may differ from the product.

(HR) Hrvatski

- Pri montaži i puštanju u rad trebate se pridržavati važećih lokalnih propisa o instalaciji.
- Montažu smije izvoditi samo stručno ospo sobljeno osoblje. U slučaju elektroničkih proizvoda, instalaciju također mora izvesti kvalificirani električar.
- Proizvod je samo za uporabu u u privatnim kućanstvima.
- Prekinite dovod vode ako postoji opasnost od mraza.
- Dozvoljeno samo za vodu iz vodovoda ili pitku vodu. Ne koristiti morsku vodu, bunarsku vodu ili kišnicu.
- Zbrinjavanje u skladu s važećim službenim propisima.

⚠ Sigurnosne upute

- Ne izvodite vlastoručne popravke ili izmjene na proizvodu. Postoji opasnost od strujnog udara, pregrijavanja, trajnog oštećenja proizvoda, požara ili kratkog spoja! U suprotnom slučaju isključena su jamstvena prava i odgovornost.

ⓘ Slike se mogu razlikovati od proizvoda.

(HU) Magyar

- A felszerelés és a használatba vétel során során be kell tartani az érvényben lévő helyi felszerelési előírásokat.
- Kérjük, hogy a szerelést csak szakértő személyekkel végeztesse el. Az elektronikai termékek esetén a szerelést egy szakképzett villanyszerelővel együtt kell végezni.
- A termék csak otthoni, háztartási használatra készült.
- Fagyveszély esetén a vízellátást el kell zárni.
- Csak vezetékes víz vagy ivóvíz engedélyezett. Ne használjon tenger-, kút- vagy esővizet.
- A hatályos hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

⚠ Biztonsági útmutatások

- Ne végezzen önhatalmú javításokat vagy módosításokat a terméken. Fennáll az áramütés, a túlmelegedés, a termék maradandó károsodásának veszélye, ill. tűz- vagy rövidzárlat! Ellenkező esetben a felelősség és a szavatossági érvényüket vesztik.

ⓘ Az ábrák eltérhetnek a terméktől.

(IT) Italiano

- Durante il montaggio e la messa in funzione, vanno rispettate le disposizioni di installazione locali attuali.
- Il montaggio deve essere eseguito solo da persone specializzate in materia. Nel caso di prodotti elettronici, l'installazione deve essere eseguita da un elettricista professionista.
- Prodotto destinato esclusivamente all'uso in abitazioni private.
- In caso di rischio di gelo, interrompere l'alimentazione idrica.
- Omologato solo per acqua di rubinetto o potabile. Non utilizzare acqua marina, di fonte o piovana.
- Lo smaltimento deve avvenire ai sensi delle attuali disposizioni delle autorità.

⚠ Norme di sicurezza

- Non eseguire riparazioni né apportare modifiche in modo autonomo al prodotto. Potrebbe verificarsi il pericolo di una scossa elettrica, un surriscaldamento, un danno permanente al prodotto, un incendio o un cortocircuito! In caso contrario, sono escludono i diritti di responsabilità e garanzia.

ⓘ Le figure possono differire dal prodotto.

(NL) Nederlands

- De actuele plaatselijke installatievoorschriften dienen bij de montage en ingebruikname in acht te worden genomen.
- Gelieve de montage uitsluitend door vakkundige personen te laten doorvoeren. Bij elektronische producten moet de installatie daarnaast worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien.
- Het product is alleen voor gebruik in particuliere huishoudens.
- Onderbreek de watertoevoer bij kans op vorst.
- Alleen toegestaan voor kraanwater of drinkwater. Geen zee-, bron- of regenwater gebruiken.
- Verwijderen volgens de geldende voorschriften van de autoriteiten.

⚠ Veiligheidsinstructies

- Voer zelf geen reparaties aan het product uit en breng geen wijzigingen aan. Er bestaat kans op elektrische schokken, oververhitting, permanente beschadiging van het product, brand of kortsluiting! Anders zijn aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.

ⓘ De afbeeldingen kunnen van het product afwijken.

(PL) Polski

- Podczas montażu i uruchamiania należy przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów instalacyjnych.
- Montaż należy zlecić specjaliście. W przypadku produktów elektronicznych instalacja musi być dodatkowo wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.
- Produkt tylko do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych.
- W przypadku ryzyka wystąpienia temperatury ujemnej należy odłączyć doprowadzenie wody.
- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku z wodą wodociągową lub pitną. Nie używać wody morskiej, studziennej lub deszczowej.
- Utylizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami urzędowymi.

⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie wykonywać samodzielnie żadnych napraw ani modyfikacji produktu. Zachodzi ryzyko porażenia prądem, przegrzania, trwałego uszkodzenia produktu, pożaru lub zwarcia! W przeciwnym wypadku roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej za produkt i gwarancji są wykluczone.

ⓘ Ilustracje mogą odbiegać od rzeczywistego wyglądu produktu.

(SI) Slovenski

- Pri montaži in zagonu je treba upoštevati veljavne krajevne predpise za inštalacijo!
- Montažo naj opravijo le strokovno uspo sobljene osebe. Pri električnih izdelkih mora namestitev še dodatno izvesti električar.
- Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.
- Pri nevarnosti zmrzali prekinite dovod vode.
- Odobreno samo za uporabo vodovodne ali pitne vode. Ne uporabljati morske vode, vode iz vodnjakov ali deževnice.
- Pri odstranjevanju je treba upoštevati krajevne predpise.

⚠ Varnostni napotki

- Ne izvajajte samovoljnih popravil ali sprememb na izdelku. Obstaja nevarnost električnega udara, pregrevanja, trajne okvare izdelka, požara ali kratkega stika! Sicer bodo jamstvo in garancijski zahtevki zavrnjeni.

ⓘ Slike se lahko razlikujejo od izdelka.

(SK) Slovaška

- Pri montáži a uvedení do prevádzky je potrebné dodržiavať aktuálne miestne predpisy pre inštaláciu.
- Montáž nechajte zrealizovať prostredníctvom odborníkov. V prípade elektronických výrobkov musí byť inštalácia vykonaná kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobok je určený len na použitie v domácnostiach.
- Pri nebezpečenstve mrazu, prerušte dodávku vody.
- Schválené iba pre úžitkovú alebo pitnú vodu. Nepoužívajte vodu morskú, zo studne alebo dažďovú.
- Likvidácia musí spĺňať miestne predpisy úradov.

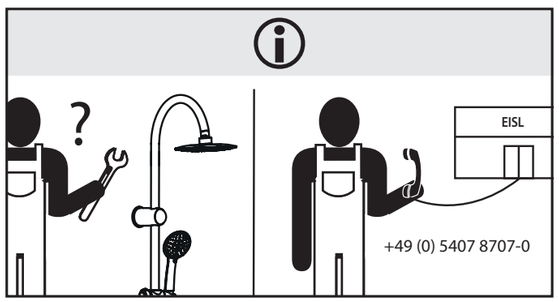
⚠ Bezpečnostné pokyny

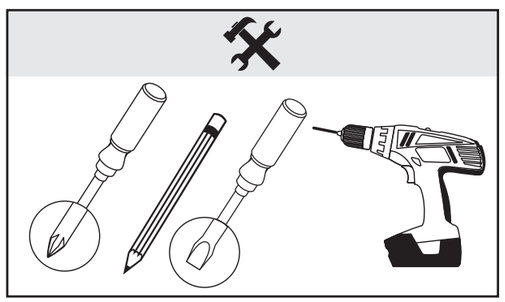
- Na výrobku nevykonávajte žiadne vlastné opravy ani úpravy. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, prehriatia, trvalého poškodenia výrobku, požiaru alebo skratu! V opačnom prípade je vylúčená zodpovednosť a záručné nároky.

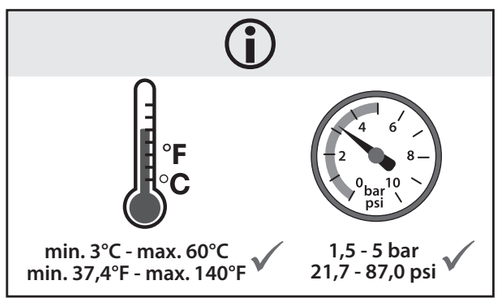
eisl since 1980

Eisl Sanitär GmbH
Himmelreich 1
5020 Salzburg (Austria)
info@eisl.at
www.eisl.at

EL-BAD-ÜBS-DX12009_0424







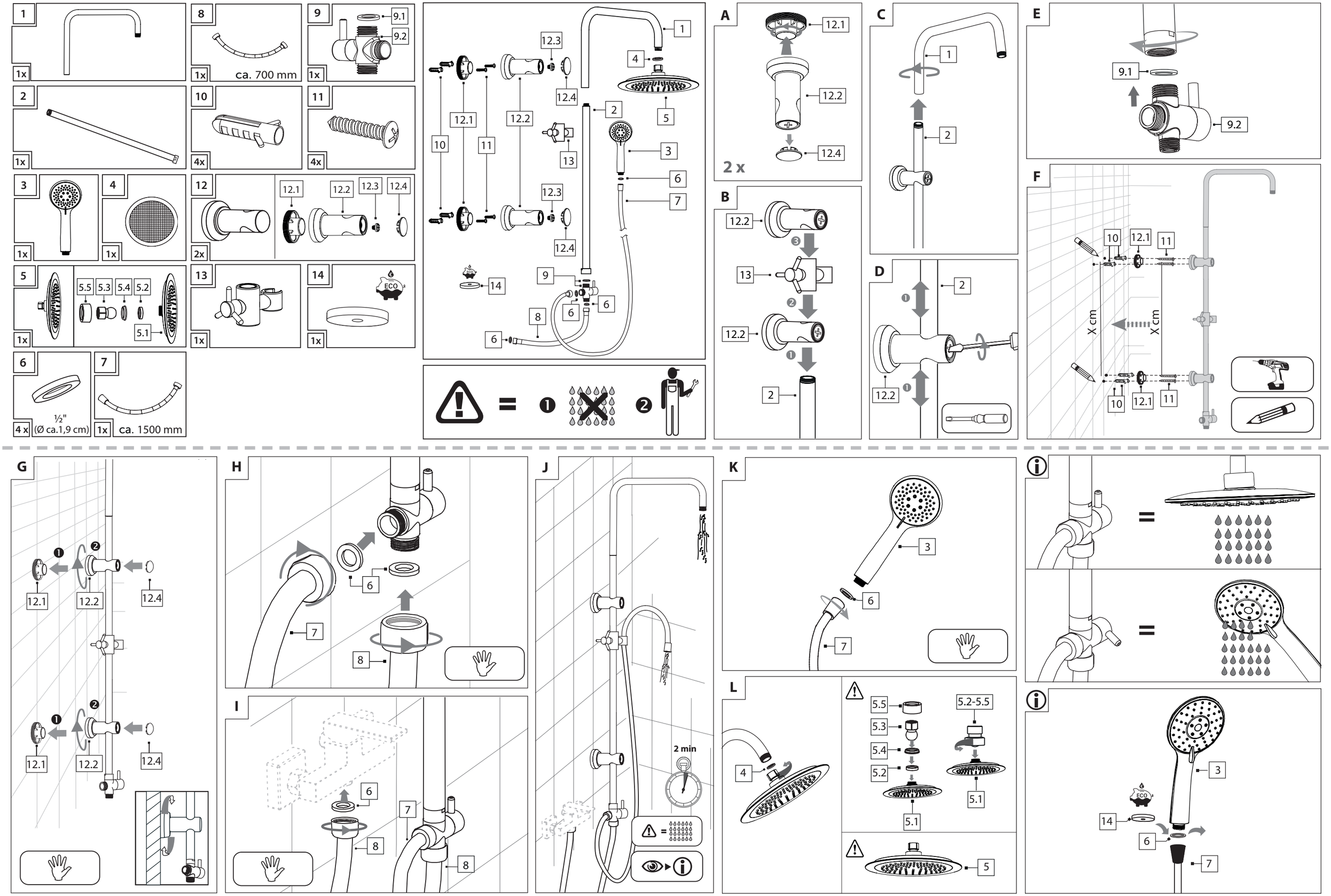
Für Service-Informationen, Ersatzteile und Pflegehinweise:

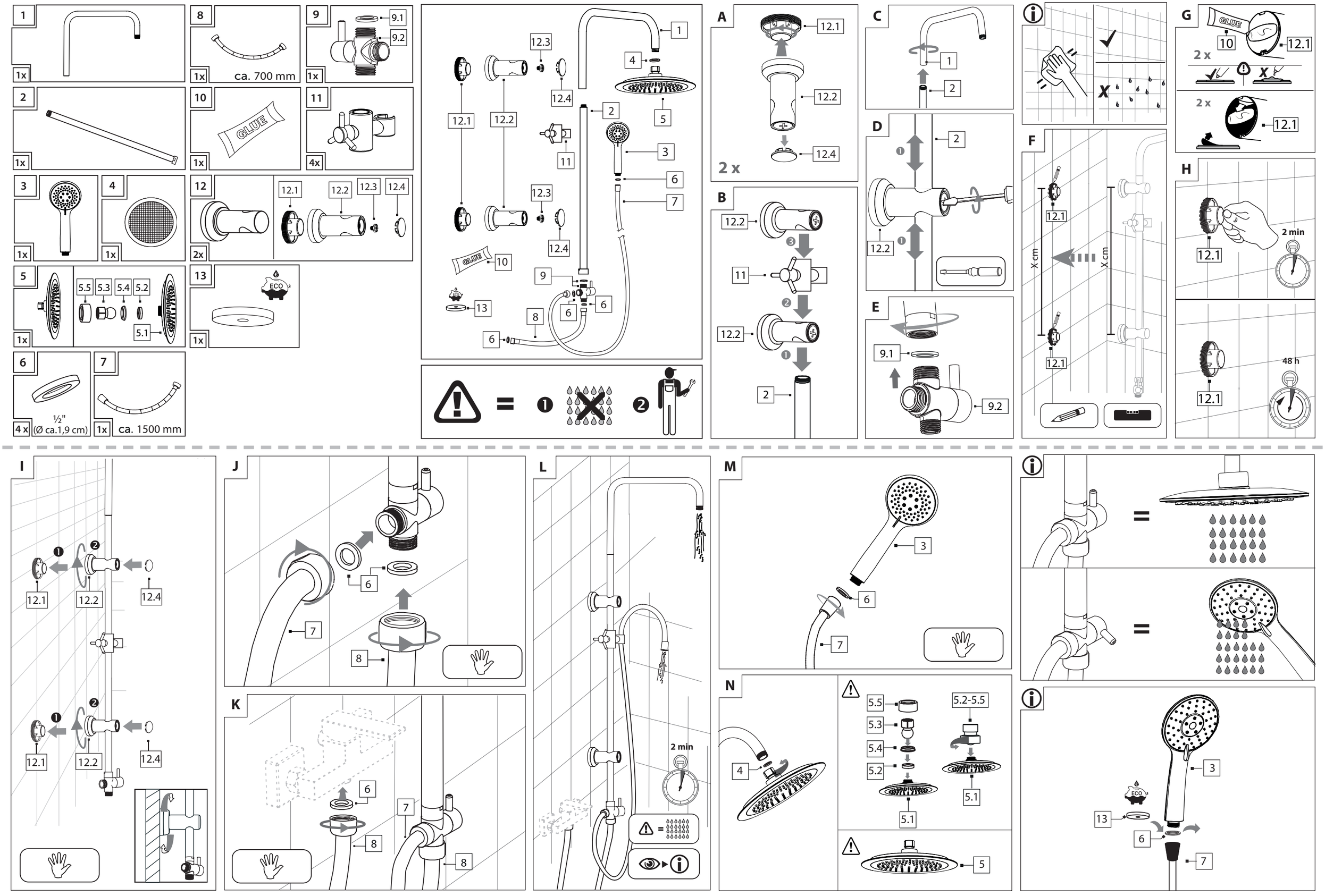
- *Pro servisní informace, náhradní díly a pokyny pro údržbu:*
- *For serviceinformationer, reservedele og serviceanvisninger:*
- *Pour les informations de service, les pièces de rechange et les conseils d'entretien :*
- *For service information, spare parts and care instructions:*
- *Za informacije o servisu, rezervne dijelove i upute o njezi:*
- *Szervizzel kapcsolatos információk, pótalkatrészek és ápolási utasítások:*
- *Per informazioni sull'assistenza, ricambi e avvertenze per la manutenzione:*
- *Voor informatie over service, vervangende onderdelen en onderhoudsinstructies:*
- *Informacje serwisowe, części zamienne i wskazówki dotyczące pielęgnacji:*
- *Za informacije o servisu, nadomestne dele in napotke za nego:*
- *Pre servisné informácie, náhradné diely a pokyny pre starostlivosť:*

www.eisl.at

SCAN HIER!
Scan here!

www.eisl.at


1
1x
8
1x
ca. 700 mm
9
9.1
9.2
1x
2
1x
10
4x
11
4x
3
1x
4
1x
12
2x
12.1
12.2
12.3
12.4
5
1x
5.5
5.3
5.4
5.2
5.1
13
1x
14
ECO
1x
6
4 x
½"
(Ø ca.1,9 cm)
7
1x
ca. 1500 mm
A
12.1
12.2
12.4
2 x
B
12.2
13
12.2
2
C
1
2
D
2
12.2
E
9.1
9.2
F
10
12.1
11
X cm
X cm
10
12.1
11
G
12.1
12.2
12.4
12.1
12.2
12.4
H
6
7
8
I
6
7
8
8
J
2 min
K
3
6
7
L
4
5.5
5.3
5.4
5.2
5.2-5.5
5.1
5.1
5


1
1x
8
1x
ca. 700 mm
9
9.1
9.2
1x
2
1x
10
GLUE
1x
11
4x
3
1x
4
1x
12
12.1
12.2
12.3
12.4
2x
5
5.5
5.3
5.4
5.2
5.1
1x
13
ECO
1x
6
½"
(Ø ca.1,9 cm)
4 x
7
1x
ca. 1500 mm
A
12.1
12.2
12.4
2 x
B
12.2
11
12.2
2
C
1
2
D
2
12.2
E
9.1
9.2
F
12.1
X cm
X cm
12.1
G
GLUE
10
12.1
2 x
2 x
12.1
H
2 min
12.1
48 h
12.1
I
12.1
12.2
12.4
12.1
12.2
12.4
J
6
7
8
K
6
7
8
8
L
2 min
M
3
6
7
N
4
5.5
5.3
5.4
5.2
5.1
5.2-5.5
5.1
5